FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 190 Sub. 3

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 190 S. District No. 16 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Ancienne Lorette {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par _____ {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age and...) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge et... auquel l'infirmité a commencé)	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Date when person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "at fishing," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une filature de laine," "pêcheur," "dans un magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux ou à un autre métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des travaux ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.		Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years and over at College, Convent or Seminary. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus au collège, au couvent ou à l'école normale.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Finet Diodgras	Champigny	M	Epoux	M	Avril	1880	31	Quebec			Française	Canadienne	R.C. Catholic	Cultivateur																								
2		" Sophie	"	F	Mère	D	Oct.	1840	71	"			"	"	"																								
3		" Marie	"	F	Soeur	S	juillet	1883	27	"			"	"	"																								
4		" Louis Phi	"	M	fils	S	Jan	1904	7	"			"	"	"																								
5		" Rosaire	"	M	fils	S	Août	1907	3	"			"	"	"																								
6		" Ormandine	"	F	fille	S	Nov	1901	10	"			"	"	"	Aucun																							
7		" Ernestine	"	F	fille	S	Sept	1902	8	"			"	"	"																								
8		" Ovilia	"	F	fille	S	Août	1903	2	"			"	"	"																								
9		" Elodie	"	F	fille	S	Sept	1904	1	"			"	"	"																								
10		Lévesque Jean	"	M	Pensionnaire	S	Oct	1893	18	"			"	"	"	aucun																							
11	115	125 Drolet Napoléon	"	M	Chef	M	juin	1857	53	"			"	"	"	Cultivateur	Agent	Non	Non	Oui	Marchand Agricol	46	50		36	25	500		1200	5%	10	25		oui	oui	Fr. Ca.			
12		" Elzire	"	M	fils	S	juin	1891	19	"			"	"	"	aucun																				oui	oui	Fr.			
13		" Ernest	"	M	fils	S	Jan	1895	15	"			"	"	"	Etudiant					Ecolier															10	oui	oui	Fr. Ca.	50		
14		" Léonidas	"	M	fils	S	nov	1899	11	"			"	"	"	aucun																				10	oui	oui	Fr.			
15		" Chs. Auguste	"	M	fils	S	Avril	1905	5	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
16		" Mariana	"	F	fille	S	Avril	1888	23	"			"	"	"	Etudiante					Ecole Normale															10	oui	oui	Fr. Ca.	50		
17		" Marie L. Rosa	"	F	fille	S	Nov	1889	21	"			"	"	"	aucun																					oui	oui	Fr. Ca.			
18		" Julien	"	M	fils	S	Déc	1896	15	"			"	"	"																					8	oui	oui	Fr.			
19		" Marie Jeanne	"	M	fille	S	Jan	1898	13	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
20		" Rosa	"	F	fille	S	Août	1901	7	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
21	116	126 Finet Elzéar	"	M	Chef	M	Déc	1883	27	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
22		" Marie Anne	"	F	Epouse	M	juillet	1889	21	"			"	"	"																						oui	oui	Fr. Ca.			
23	117	127 Finet Octave	"	M	Chef	M	Nov	1874	37	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
24		" Emerancienne	"	F	Epouse	M	Juin	1875	35	"			"	"	"																						oui	oui	Fr. Ca.			
25		" Alphonse	"	M	fils	S	Août	1902	8	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
26		" Ovila	"	M	fils	S	Oct	1904	6	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
27		" Aurélien	"	M	fils	S	Nov	1906	4	"			"	"	"																								Fr.			
28		" Oscar	"	M	fils	S	Août	1908	2	"			"	"	"																								Fr.			
29		" Azélina	"	F	fille	S	Nov	1897	10	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
30		" Edna	"	F	fille	S	Sept	1899	11	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
31		" Delia	"	F	fille	S	Avril	1901	10	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
32		" Simonne	"	F	fille	S	Juin	1910	12	"			"	"	"																								Fr.			
33	119	128 Finet Noël	"	M	Chef	M	Déc	1870	40	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui															500	4%	16		oui	oui	Fr. Ca.			
34		" Hilaire	"	F	Epouse	M	Avril	1872	39	"			"	"	"	Ménagère		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr.			
35		" Joseph	"	M	fils	S	Août	1899	12	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui															1000	1%	16		oui	oui	Fr.			
36		" Arsène	"	M	fils	S	Août	1900	11	"			"	"	"	aucun																				10	oui	oui	Fr.			
37		" Alfred	"	M	fils	S	Déc	1901	10	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
38		" Léopold	"	M	fils	S	Juin	1903	8	"			"	"	"																					10	oui	oui	Fr.			
39		" Maria	"	F	fille	S	Sept	1831	19	"			"	"	"	Marchande de tissus		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr.			
40		" Beatrice	"	F	fille	S	Juin	1895	16	"			"	"	"	aucun																					oui	oui	Fr.			
41		" Marie Ange	"	F	fille	S	Sept	1904	6	"			"	"	"																						oui	oui	Fr.			
42		" Cécile	"	F	fille	S	Juin	1907	3	"			"	"	"																								Fr.			
43	119	129 Delisle Eugène	"	M	Chef	M	Mars	1847	63	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
44		" Euphrosine	"	F	Epouse	M	Juin	1858	53	"			"	"	"	Ménagère		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
45		" Wilfrid	"	M	fils	S	Avril	1889	22	"			"	"	"	Cultivateur		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
46		" Gonzague	"	M	fils	S	Jan	1895	16	"			"	"	"	Etudiant					Ecole de fermes															10	oui	oui	Fr. Ca.	35		
47		" Henri	"	M	fils	S	Juin	1901	10	"			"	"	"	aucun																				10	oui	oui	Fr. Ca.			
48		" Ledas	"	F	fille	S	Mars	1899	12	"			"	"	"	Couturière		Non	Non	Oui																	oui	oui	Fr. Ca.			
49		" Amarilda	"	F	fille	S	Juin	1884	26	"			"	"	"																						oui	oui	Fr. Ca.			
50		" Marie Louis	"	F	fille	S	Déc	1887	23	"			"	"	"	Etudiante					Couvent																oui	oui	Fr. Ca.	15		

270 910 57